

INTISARI

CAMPUR KODE DALAM PERCAKAPAN SANTRI PONDOK PESANTREN D RUNNAJAH ULUJAMI JAKARTA SELATAN ANALISIS SOSIOLINGUISTIK

Oleh: Irvan Gunadharma

Penelitian ini bertujuan mengkaji dan mendeskripsikan campur kode dalam percakapan santri Pondok Pesantren Darunnajah, Ulujami, Jakarta Selatan. Penelitian ini menggunakan teori analisis sosiolinguistik, yaitu pembahasan tentang bahasa dan masyarakat pengguna bahasanya. Penelitian ini menggunakan metode agih, yaitu analisis yang alat penentunya ada di dalam dan merupakan bagian dari bahasa yang diteliti. Dalam tahap selanjutnya menggunakan teknik ganti dan ubah ujud sebagai tahap analisis lanjutan terhadap data campur kode dalam percakapan santri pondok pesantren Darunnajah, Ulujami, Jakarta Selatan.

Berdasarkan analisis yang dilakukan, dapat disimpulkan bahwa campur kode yang terdapat dalam percakapan santri pondok pesantren Darunnajah, Ulujami, Jakarta Selatan meliputi kata dari bahasa Indonesia dan Inggris, frasa dari bahasa Indonesia dan Inggris, bilangan dari bahasa Indonesia, dan akronim dari bahasa Indonesia.

Kata kunci: bahasa, bilangan, campur kode, kata, frasa, akronim

ABSTRACT

CODE MIXING IN DARUNNAJAH BOARDING SCHOOL STUDENTS' DAILY CONVERSATION ULUJAMI SOUTH JAKARTA A SOCIOLINGUISTIC ANALYSIS

by: Irvan Gunadharma

This thesis aims to learn and describe of code mixing in students' daily conversations in Darunnajah boarding school, Ulujami, South Jakarta. This thesis utilizes sociolinguistic analytical theory, a study of languages and society using them. It uses the agih method, an analysis which determinant is within and a part of studied languages. In the next stage, it uses change technique and advanced analysis toward the datas of code mixing usage in student's conversation at Darunnajah boarding school, Ulujami, South Jakarta.

This thesis use of code mixing from Indonesian and english words, Indonesian and English phrases, Indonesian numbers, and Indonesian acronyms.

Keywords: language, numbers, code mixing, words, phrase, acronym.

الملخص

اختلاط الرموز في حوار الطلاب بمعهد دار النجاح ألوجامي جاكرتا الجنوبية:

تحليل علم اللغة الاجتماعي

مؤلف : عرفان غونادارما

الغرض من هذه الرسالة هو الدرس والتصوير في اختلاط الرموز من حوار الطلاب بمعهد دار النجاح، ألوجامي، جاكرتا الجنوبية. استعملت هذه الرسالة بالتحقيق علم اللغة الاجتماعي، وهي علم بحث في اللغة و مجتمعتها. و استعملت هذه الرسالة بطريقة agih و هي طريقة بحثت في اللغة من داخل التحقيق. ثم استعمل طريقة التبديل و طريقة التقرير بشكل في بحث حوار الطلاب بمعهد دار النجاح، ألوجامي، جاكرتا الجنوبية. و تقدم هذه الرسالة من اختلاط الرموز بشكل كلمة من اللغة الاندونيسية و اللغة الانكليزية، و تركيب من اللغة الاندونيسية و اللغة الانكليزية، و عدد من اللغة الاندونيسية، و لفظة الاولية من اللغة الاندونيسية.

كلمة مفتاح : لغة، اختلاط الرموز، كلمة، عدد، تركيب، لفظة أولية